

L'art dans les Chapelles 96

«Ce que désire la beauté c'est le contact avec la liberté de l'autre»

τ Albert ROUET

Sous le parrainage de Madame Claude Pompidou

Dans le lointain des apparences

*"Nous n'habitons point
le monde vrai"*

V. Ségalen.

Bieuzy les Eaux - Bubry - Guénin - Guern - Le Sourn - Malguénac - Melrand - Moustoir-Remungol - Pluméliau - Quistinic - St-Barthélémy autant de noms dans les collines, du pays des Rohan et du pays d'accueil de la Vallée du Blavet qui le temps d'un été, s'offrent une embellie de peinture contemporaine. La culture vient alors courtiser le culturel dans l'ombre d'une myriade de chapelles qui gouvernent une campagne faussement tranquille et qui deviennent les assises d'une exposition à "ciel ouvert" ; l'audace de petites communes rurales désarmant ainsi les conventions habituelles.

Chaque chapelle décline une démarche qui se revendique gémellaire. En effet, sculpteur et peintre tendent à conjuguer la tension qui les anime et les confond dans le provisoire de l'échange. Aucun artiste n'abolit le travail de l'autre, mais éperdument ils créent ensemble, à leur insu parfois, un autre espace, impalpable et qui relève d'une œuvre virtuelle ayant dérobé à l'un et à l'autre leur part de singularité commune. Elle en est comme la métaphore. Son sens est là dans l'interstice, dans la providentielle présence où elle établit ses repères et qu'illustrent assez bien ces quelques vers de Charles Juliet :

" Agrandir l'espace
faire jaillir
la lumière "

Le lieu n'assiste pas indifférent à cette œuvre. Il y contribue également. Il reconnaît en elle sa part originelle et sacrée. La chapelle a souvent prêté aux artistes ses silences, ses ombres et ses lumières jouant dans son paysage pariétal orné de fresques et veillé par d'étranges et séduisantes sculptures qui ont ensuite hanté leurs gestes et les ont guidés dans la recherche de leur propre mythologie. Les Dieux ont susurré aux portes de leur nuit des histoires vertigineuses dont ils ont saisi les lointains échos et porté haut leur parole incandescente, car il faut y voir une irruption du primitif, une fracture du silence et un flirt permanent avec le néant. L'artiste va en deçà. En fouillant la matière, il réveille en elle une mémoire qui se rebelle sous l'impatience de son geste. Il la tire par effraction de son amnésie profonde et les signes volés aux Dieux sont comme des "torches mentales" éclairant l'envers de la nuit, le guidant dans sa préhistoire.

"L'art dans les chapelles" nourrit aussi des regards croisés. Chaque artiste reconnaît dans l'Autre des vertiges, saisit la fragilité d'une lumière que les intempéries du doute peuvent éteindre et distingue les lisières d'un dehors insoupçonné qui vont mettre sa propre œuvre à l'épreuve et la porter dans l'ailleurs.

Cette exposition doit être avant tout un lieu où les œuvres se livrent les plus houleuses confidences.

Artistes
Participant à

L'art

dans les Chapelles 96

Anonymes XV^e, XVI^e, XVII^e, XVIII^e

Jean-Pierre Baillet, Dominique Bailly, Yvon Daniel,

Marc Didou, Judith Farro,

Maike Fress, Jeannie Freton,

Mariène Gâtineau, Chantal Gouesbet,

Jean-Paul Jappé, Roger Joncourt,

Jörn Kausch, Gérard Koch, Jorg Langhans,

Rodolphe Le Corre, Denise Le Dantec,

Loïc Le Groumellec, Chantal et Didier Le Hen,

Bengt Linström, Claude Le Luherne,

Guy Le Meaux, Maurya Metal, Denis Monfleur,

Norbert Nüssle, Yves-Marie Péron, Daniel Pestel,

Michel Thamin, Gérard Venturelli, Michel Vogel.

Chapelle Saint Nicolas

"Saint-Nicolas-des-Eaux",
Commune de Pluméliau

Anonyme XVI^e

2 Dragons sortant de la bouche
de l'homme

Sablère transept gauche

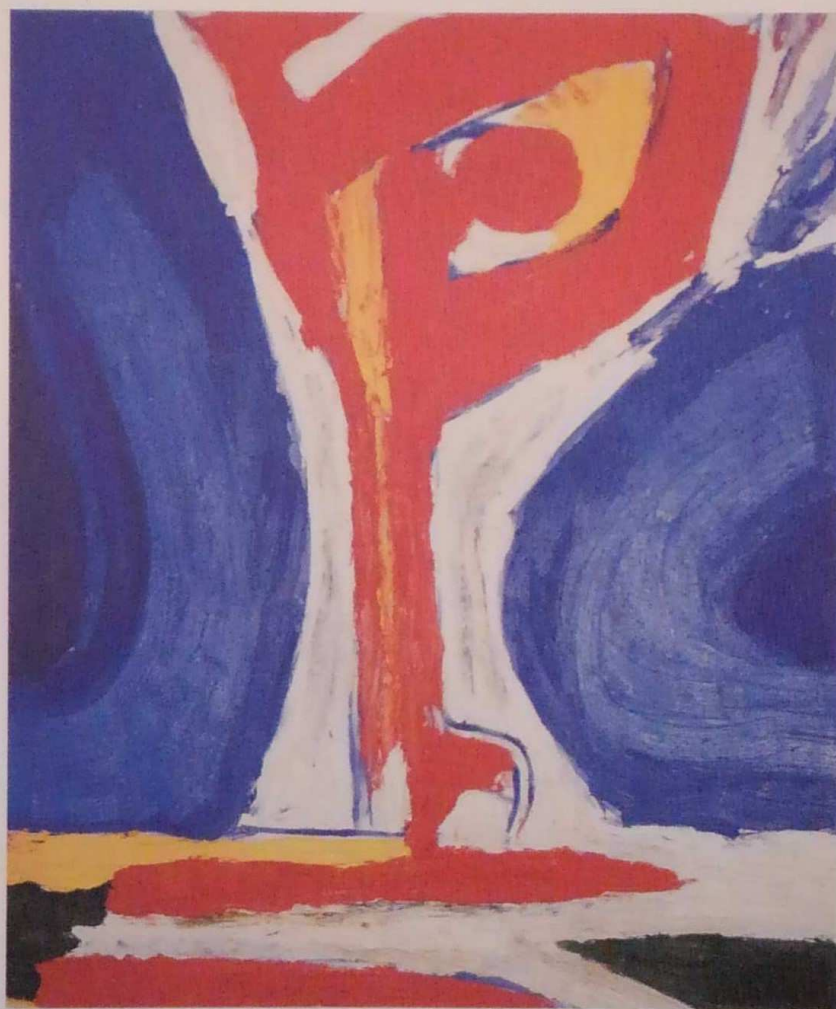


Bengt Lindström

"Tor" (les Dieux)

Encre forte 100 x 81 (1990)

Huile sur toile 300 x 250 (1983)



L'art dans les Chapelles 96

**Chapelle Sainte
Émérencienne**
"Morie"
Commune de Moustoir-Remungol

Anonyme - XVI^e

Ste Emérencienne
Bois polychrome



Judith Farro

Le désert musical
150 x 115



L'art dans les Chapelles 96



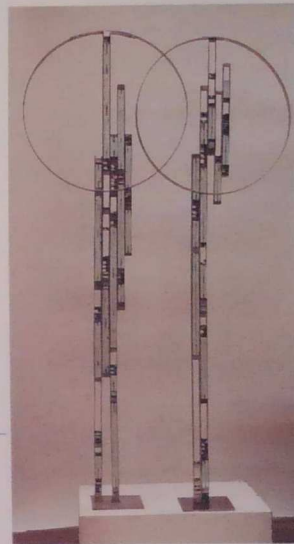
Anonyme XVIII^e
St Jacques
Bois polychrome

**Chapelle
Saint Nicodème**
Commune de Guerin

Yves-Marie Péron
Acrylique sur toile, 1995



Gérard Koch
Fugue 1992
Hauteur 2 m.
Aluminium et verre



L'art dans les Chapelles 96

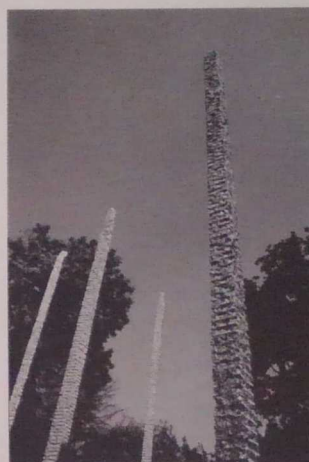


Anonyme

Ste Apolline
Bois polychrome



Chapelle Saint Guen
Commune de Saint Barthélemy



Jean-Pierre Baillet

La lumière du dedans
*Peinture à la colle
sur papier*

Michel Thamin

Homolithiques

L'art dans les Chapelles 96



Anonyme

St André et
St Tugdual
Retable polychrome

Chapelle Saint Tugdual

Commune de Quistinic

Mariène Gatineau

Bona Dea-Trinité
d'après la Table des Marchands
Aquarelle gravée
75 x 110



Denise le Dantec

"Regarde,
c'est
le noir presque-parfait

l'âge de pierre
sous la nuit forestière

Bona Dea
va
une couronne de centaures en gloire
sur la tête

la fleur d'anagallide
se balance
sur ses tiges

les fagots brûlent

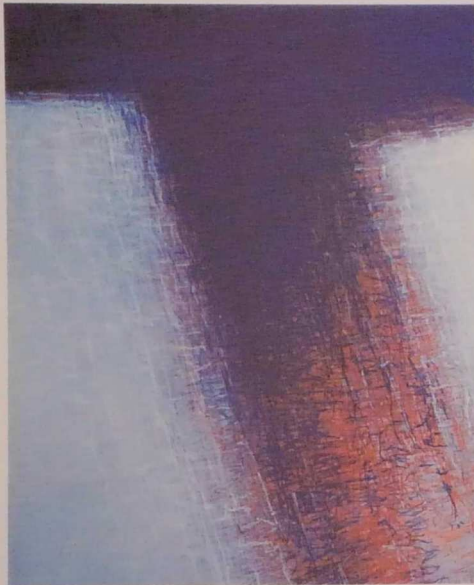
Arianrod porte tous les noms".

Extrait du poème Arianrod



Anonyme XVIII*
ND de la Trinité
Bois polychrome

Chapelle
Notre Dame de la Trinité
"Locmiana"
Commune de Quistinic



Roger Joncourt
La Précieuse
Laiton
60 x 34 x 23

Jean-Paul Jappé
P4
Huile sur toile, 100 x 81



Anonyme XVI*
Ste Reine
Pierre polychrome

**Chapelle
Saint Hervé**
Commune de Bubry



Jörn Kausch

Maurya Métal
Monotype.
Encre à taille douce, 27 x 21





Anonyme
St Trémeur
Bois Polychrome

Chantal Gouesbet
Huile sur toile - 1992
33 x 24



Chapelle
Saint Trémeur
Commune de Bubry

Jean-Claude Le Luherne
Élévation, 1994
Chêne métal



L'art dans les Chapelles 96



**Anonyme
fin XV^e**

Notre Dame
des Fleurs
Bois polychrome

Chapelle Saint Fiacre
Commune de Melrand



Yvon Daniel
Chaleur de décembre
40 x 64,2

Michel Vogel
Les bâtons de lune



L'art dans les Chapelles 96



Anonyme XVI^e
St Julien
Bois Polychrome

Chapelle Saint Jean
Commune de Guern

Jeannie Freton

Les chiens d'après Malatesta
Dptyque 360 x 180
Huile sur toile



Marc Didou

Nourriture pour un groupe
1993. Fer, pierre





Anonyme

St Sébastien
Bois polychrome

**Chapelle
Saint Meltro**

"Locmelro"
Commune de Guern

Gérard Venturelli

Acrylique sur toile
150 x 150



Denis Monfleur

Dame à la mantille 1995
Marbre, corde, fer



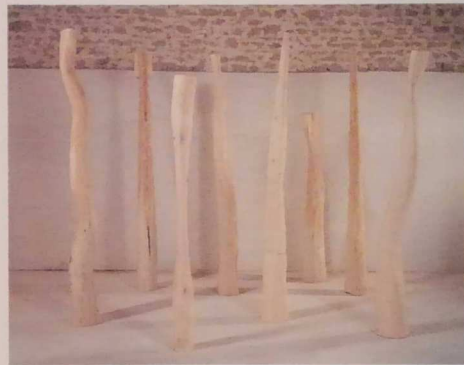
Anonyme XV*
Vierge reine
à l'enfant
Bois polychrome

Chapelle
Notre Dame du Moustoir
"Le Moustoir",
Commune de Malgouët

Loïc Le Groumellec
Chapelle 91
Laque sur toile, 50 x 40



Dominique Bailly
Colonnes 92
Bouleau, chêne rouge





Anonyme XVII^e
St Yves
Bois polychrome

Chapelle Saint Gildas
"Guedes"
Commune de Melguelec

Rodolphe Le Corre
Bretagne
140 x 114
Huile sur toile



C. & D. Le Hen
Hymne à la vie vivante
30 cm. Cristal

L'art dans les Chapelles 96



Anonyme XVIII*
Porte
de confessionnal
Bois polychrome

**Chapelle
Saint Jean**
Commune de Le Sourn



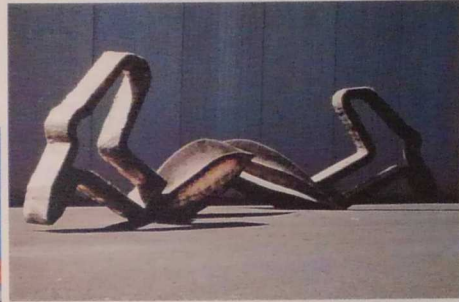
Norbert Nüsse
Ils ont rasé mon cimetière
Technique mixte
et collage
134 x 150



AnonymeXVII*
Vierge à l'enfant
Bois polychrome

Chapelle Saint Samson
Commune de Bieuzy-les-Eaux

Jorg Langhans
Bouches
Huile sur papier
150 x 150



Maïke Fress
Engins balistiques exubérants
290 x 140 x 50



Anonyme XVIII^e
Sculpture de façade
Granit

**Chapelle
Saint Gildas**
Commune de Bieuzy-les-Eaux



Guy Le Meaux
Portrait de Blaise, 1992
Huile sur papier
32,5 x 31,5



Daniel Pestel
1996
Pierre, bois, métal
75 x 80 x 70